

# Anavai

# ענבי

Song: S. Lifshitz  
Dance: Shmulik Gov-Ari

שיר: ש. ליפשייטס  
ריקוד: שמוליק גוב-ארי

Anavai, anavai, anavai hatovim  
Asisay bekarai bam mezugim.  
Shirat amali tin'tserem b'hedvah  
El heyko shel hasal ha'omes,  
V'renen dami y'tsaveh ahava  
V'yeinam aḥ shakeyt v'toses.

ענבי, ענבי, ענבי הטובים  
עסיסי בקרי במ מזוגים.  
שירת עמלי תנצרם בחדווה  
אל חיקו של הסל העומס,  
ורנ דמי יצוה אהבה  
ויינם אך שקט ותוסס.

Tsufei leylotai bashamayim m'zivim  
G'vi'ey eshkolot anugim.

צופי לילותי בשמים מזיבים  
גביעי אשכולות ענוגים.

## My Grapes

My grapes, my good grapes, they mix with the juices of my mornings.  
The song of my labor locks them with joy into the heart of the basket,  
And the song of my blood commands love,  
And their wine is simply still and sparkling.

The nectar of my nights fills the gentle winecups  
Near the clusters in the sky.

A - na - vai, a - na - vai, a - na - vai ha - to - vim a - si - say be - ka -  
ע - נ - בי, ע - נ - בי, ע - נ - בי ה - טו - בי ע - סי - סי - ק -

rai bam me-zu - gim. Shi - rat a - ma - li tintse - rem b'hedvah el hey - ko shel hasal ha - o -  
רי - עו - ה - סל - ה של קו - חיל אל ווהחד - ב - רם - צ - תנ לי - מ - ע - רת - שי - גים - ז - מ - במ - רי

mes, V' - re - nen da - mi y' - tsa - veh \_ a - ha - va v' - yei - nam aḥ shakeyt v' - to - ses. Tsu -  
מס, צו - סס - תנו - ו קט - ש אך נם - יי - ו - בה - ה - א - ווה - צ - י - מי - ד - נ - ר - ו - מס

1. 2.  
fei ley - lo - tai bashamayim m' - zivim g'vi - ey eshko - lot a - nu - gim. Tsu - gim.  
גים - צו - גים - נו - ע - לות - כואש עי - גבי ביסאי - מ - ים - מ - ש - ב - תי - לו - לי פי